

Ch. 18: Getting it Perfect foldunders Fold under the right side of the sheet

Parsing Paradise

1. **πεποίηκεν** 3 Sg. RAI from ποιέω meaning "he/she/it has done" (Lk. 1:25)
2. **οἶδατε** 2 Pl. RAI from οἶδα meaning "you know" (Mat. 7:11)
3. **ἀπέσταλκεν** 3 Sg. RAI from ἀποστέλλω "he/she/it has sent" (Lk. 4:18)
4. **πεπλήρωται** 3 Sg. RPI from πληρόω meaning "he/she/it has been fulfilled" (Lk. 4:21)
5. **ἐλήλυθας** 2 Sg. RAI from ἔρχομαι meaning "you have come" (Jn 3:2)
6. **ἑώρακαν** 3 Pl. RAI from ὁράω meaning "they have seen" (Lk. 9:36)
7. **πεποιήκαμεν** 1 Pl. RAI from ποιέω meaning "we have done" (Lk. 17:10)
8. **ἀκήκοας** 2 Sg. RAI from ἀκούω meaning "you have heard" (Deut. 4:33)
9. **ἔγνωκα** 1 Sg. RAI from γινώσκω meaning "I have known" (Jn. 5:42)
10. **λελαλήκατε** 2 Pl. RAI from λαλέω meaning "you have spoken" (Num. 14:28)

Translations

1. **Θύγατερ (daughter)· ἡ πίστις σου
σέσωκέν σε. καὶ ἐσώθη ἡ γυνὴ
ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης (Mat. 9:22)** "Daughter, your faith has healed
you." And the woman was healed
from that hour.
2. **καὶ λέγει αὐτοῖς· Γέγραπται·
ὁ οἶκός μου οἶκος προσευχῆς
(prayer) κληθήσεται (Mat. 21:13)** And he said to them, "It has been
written 'My house will be called a
house of prayer'"

3. εἶπεν· Ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
οὐκ οἶδα ὑμᾶς (Mat. 25:12)
- He said, "Truly I say to you,
I do not know you"
4. ὁ μὲν υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει
(goes) καθὼς γέγραπται περὶ
αὐτοῦ (Mat. 26:24)
- Indeed the son of man goes just as
it has been written concerning him
5. οὗτός ἐστιν ὑπὲρ οὗ ἐγὼ εἶπον·
Ὁπίσω (after) μου ἔρχεται ἀνὴρ
ὃς ἔμπροσθέν (before) μου
γέγονεν, ὅτι πρῶτός μου ἦν
(Jn. 1:30)
- This one is the one concerning
whom I spoke, "After me comes a
man who has surpassed me,
because he was before me.
6. καὶ γὰρ εἶδον καὶ μεμαρτύρηκα
(I have testified) ὅτι οὗτός ἐστιν
ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ (Jn. 1:34)
- And I have seen and have testified
that this one is the Son of
God
7. εὕρισκει οὗτος πρῶτον τὸν
ἀδελφὸν τὸν ἴδιον (his own)
Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ·
Εὕρηκαμεν τὸν Μεσσίαν
(Jn. 1:41)
- This one first found his own
brother Simon and he said to him,
"We have found the Messiah"
8. καὶ κέκληται τὸ ὄνομα αὐτοῦ
ὁ λόγος τοῦ θεοῦ (Rev. 19:13)
- And his name has been called the
Word of God
9. Οἶδά σου τὰ ἔργα ὅτι ὄνομα
ἔχεις (Rev. 3:1)
- "I know your works that you have a
name"
10. ἐν τούτῳ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, οὐχ
ὅτι ἡμεῖς ἠγαπήκαμεν τὸν
θεὸν (1 Jn. 4:10)
- In this is love, not that we have
loved God

Name _____

Chapter 18: Perfect Verbs*Perfecting the Perfect Verbs*

1. Parsing Party: (15)—R = perfect

λέλυσαι	2 Sg.	RM/ PI	λύω	you have been loosed
---------	-------	-----------	-----	----------------------

1. βέβληται

2. σέσωκεν

3. ἐγήγερται

4. οἶδας

5. γέγονεν

6. ἐώρακεν

7. εὐρήκαμεν

8. ἀκηκόατε

9. ἐλήλυθας

10. ἐωράκαμεν

11. πεπίστευκεν

12. ἐλήλυθεν

13. γέγραπται

14. εἶρηκας

15. εἰσεληλύθατε

2. Translate the following short lines: (15)

1. ἀπ' ἀρχῆς δὲ οὐ γέγονεν οὕτως (Mat. 19:8)
2. οὕτως γὰρ γέγραπται διὰ τοῦ προφήτου (Mat. 2:5)
3. οἶδεν γὰρ ὁ πατήρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος (Mat. 6:32)
4. ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ ὄνομα (Jn. 3:18)
5. ἡ πίστις σου σέσωκέν σε (Mat. 9:22)
6. αὕτη οὖν ἡ χαρὰ (joy) ἡ ἐμὴ (my: adj. ἐμός) πεπλήρωται (Jn. 3:29)
7. αὐτὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς (1 Jn. 4:10)
8. ἔστιν αὕτη ἡ ἀγγελία (message) ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ (1 Jn. 1:5)
9. ἐξ αὐτοῦ γεγέννηται (1 Jn. 2:29)
10. καὶ λέγει αὐτῷ· Εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν (Jn. 1:41)
11. οὔτε φωνὴν αὐτοῦ πώποτε (ever) ἀκηκόατε (Jn. 5:37)
12. ὃ γέγραφα, γέγραφα (Jn. 19:22)

13. ὁ πατήρ με ἀπέσταλκεν (Jn. 5:36)
14. ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται (1 Jn. 4:3)
15. ἐν τούτῳ ἐγνώκαμεν τὴν ἀγάπην (1 Jn. 3:16)

3. Translate the following long lines: (15)

1. οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ· Ἐν Βηθλέεμ τῆς Ἰουδαίας· οὕτως γὰρ γέγραπται διὰ τοῦ προφήτου (Mat. 2:5)
2. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν· Γέγραπται· οὐκ ἐπ' ἄρτῳ μόνῳ (alone) ζήσεται ὁ ἄνθρωπος, ἀλλ' ἐπὶ παντὶ ῥήματι (word) ἐκπορευομένῳ (coming from) διὰ στόματος (mouth) Θεοῦ (Mat. 4:4)
3. Θύγατερ· (daughter) ἡ πίστις σου σέσωκέν σε. καὶ ἐσώθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης (Mat. 9:22)
4. εὕρισκει οὗτος πρῶτον τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ· Εὕρηκαμεν τὸν Μεσσίαν (Jn. 1:41)

5. εὕρισκει Φίλιππος τὸν Ναθαναήλ καὶ λέγει αὐτῷ· Ὁν ἔγραψεν Μωϋσῆς ἐν τῷ νόμῳ καὶ οἱ προφήται εὕρηκαμεν, Ἰησοῦν υἱὸν τοῦ Ἰωσήφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ (Jn. 1:45)

6. οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς (night) καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ῥαββί, οἶδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος (teacher) (Jn. 3:2)

7. ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὃ οἶδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὃ ἐωράκαμεν μαρτυροῦμεν (we are witnessing), καὶ τὴν μαρτυρίαν (witness) ἡμῶν οὐ λαμβάνετε (Jn. 3:11)

8. τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον (more) τὸ σκότος (darkness) ἢ (than, or) τὸ φῶς· ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ (evil) τὰ ἔργα (Jn. 3:19)

9. γὰρ ἀκηκόαμεν καὶ οἶδαμεν ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς (truly) ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου (Jn. 4:42)

10. καὶ ἀποστέλλουσιν αὐτῷ τοὺς μαθητὰς αὐτῶν μετὰ τῶν Ἑρωδιανῶν (Herodians) λέγοντες (saying)· Διδάσκαλε, (teacher), οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς εἶ καὶ τὴν ὁδὸν τοῦ θεοῦ ἐν ἀληθείᾳ διδάσκεις (Mat. 22:16)

11. ὃ ἐωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλλομεν (we declare) καὶ ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν (fellowship) ἔχητε (you might have) μεθ' ἡμῶν. . . . μετὰ τοῦ πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ (1 Jn. 1:3)

12. περὶ δὲ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ ὥρας οὐδεὶς (no one) οἶδεν, οὐδὲ οἱ ἄγγελοι τῶν οὐρανῶν οὐδὲ ὁ υἱός, εἰ μὴ (εἰ μὴ = except) ὁ πατήρ μόνος (Mat. 24:36)

13. καὶ ἡμεῖς πεπιστεύκαμεν καὶ ἐγνώκαμεν ὅτι σὺ εἶ ὁ ἅγιος τοῦ Θεοῦ (Jn. 6:69)

14. καὶ ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτόν, ἐὰν (if) τὰς ἐντολάς (commands) αὐτοῦ τηρῶμεν (we keep) (1 Jn. 2:3)

15. ἐγὼ φῶς εἰς τὸν κόσμον ἐλήλυθα (Jn. 12:46)

4. Think Greek (10)

1. It has been written to you (pl)
2. They walk in peace
3. She loved him
4. We have called you brothers
5. They are good

5. Vocabulary Review: Translate the following (20)

1. ἐσθίω _____
2. χεῖρ _____
3. ἔτι _____
4. ἴδιος _____
5. παρά (dat.) _____
6. high priest _____
7. city _____
8. place _____
9. soul _____
10. I die _____

6. Current Vocabulary Word Search

η	α	γ	δ	ε	η	ν	ο	σ	π
χ	ν	σ	ε	ι	ρ	η	ν	η	ε
φ	ι	υ	γ	ε	μ	γ	σ	ω	ρ
α	α	μ	σ	λ	τ	ε	κ	υ	ι
ι	μ	α	δ	ο	σ	ν	λ	β	π
κ	ο	ρ	α	ω	ι	ν	σ	μ	α
ι	ε	ι	π	ε	ε	α	ν	ι	τ
ο	β	ζ	δ	β	ι	ω	κ	η	ε
θ	ο	α	δ	ι	ο	θ	ζ	ι	ω
δ	φ	λ	π	υ	ψ	τ	φ	κ	δ

Vocab words: find and circle in the puzzle

I beget house

righteousness I see

if, when I walk

peace how

I know I fear